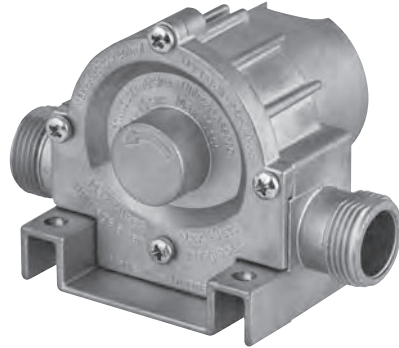


- Ⓓ Original-Bedienungsanleitung
- ⒼⒹ Translation of the original operating instructions
- Ⓕ Traduction de la notice d'utilisation originale
- Ⓔ Traducción del manual de instrucciones original
- Ⓐ Vertaling van de oorspronkelijke handleiding
- Ⓘ Traduzione del manuale d'uso originale
- Ⓟ Tradução do manual original
- ⒹⓀ Oversættelse af den originale betjeningsvejledning
- Ⓐ Översättning av original bruksanvisningen
- ⒻⒶ Alkuperäisen käyttöohjeen käännös
- Ⓐ Oversettelse av original bruksanvisning
- Ⓟ Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi
- ⒼⓇ Μετάφραση του πρωτότυπου οδηγιών χρήσης
- ⒹⓇ Orjinal işletim kılavuzunun çevirisi
- ⒸⓏ Překlad originálního Návodu na obsluhu
- Ⓕ Az eredeti használati útmutató fordítása
- ⒹⓇ Traducerea instrucțiunilor de operare originale
- ⒼⒹ Превод на оригиналното упътване за употреба
- ⒻⓇ Prevod originalnog uputstva za upotrebu
- ⒹⓇ Перевод оригинала инструкции по эксплуатации

2200 000



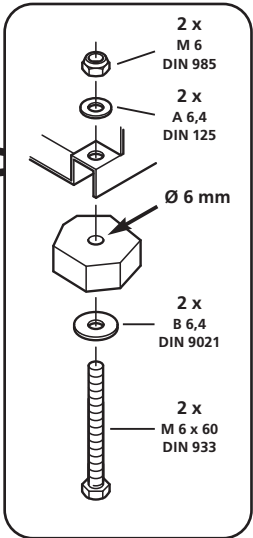
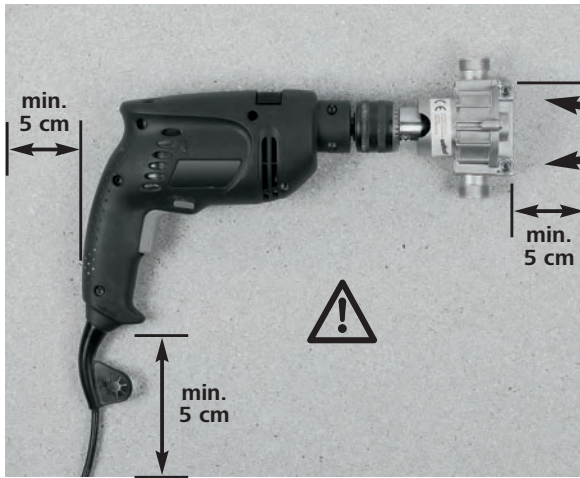
2202 000



2207 000

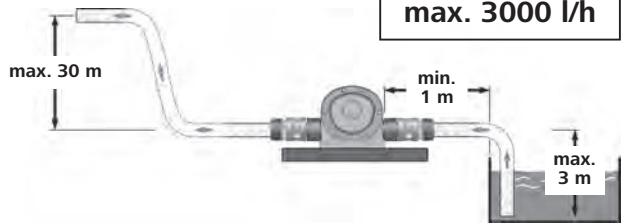
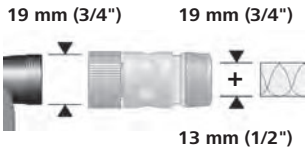


wolfcraft GmbH
Wolffstraße 1
56746 Kempenich
Germany
www.wolfcraft.com



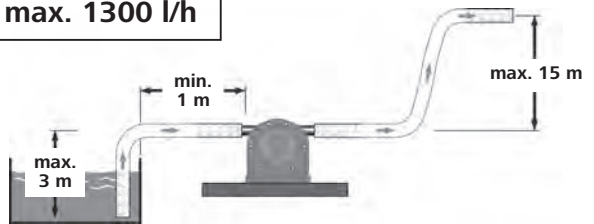
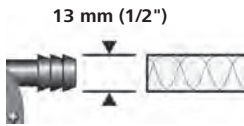
2200 000

max. 3000 l/h



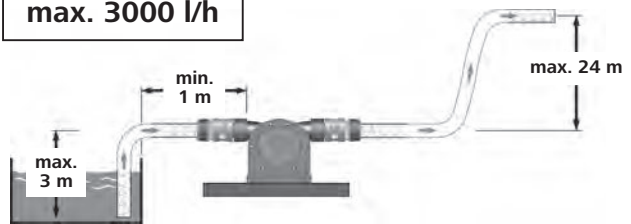
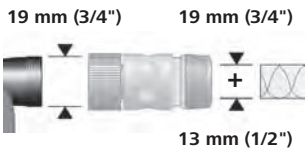
2202 000

max. 1300 l/h



2207 000

max. 3000 l/h



Declaración de conformidad según la Directiva sobre máquinas 2006/42/CE, Anexo II A

Por la presente, la empresa wolcraft GmbH sita en D-56746 Kempenich, Wolff Str. 1, declara que la bombas para taladradora (2200, 2202, 2207) se corresponde con la Directiva sobre máquinas 2006/42/CE.

Kempenich, 31.01.2018



Thomas Wolff

Persona facultada para firmar la declaración de conformidad y elaborar el expediente técnico.
(Direcção; wolcraft GmbH)

Vertaling van de oorspronkelijke handleiding

INLEIDING

- **LET OP!** Lees alle veiligheidsinstructies en -aanwijzingen die bij de boormachinepomp zijn meegeleverd. Het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies en -aanwijzingen kan letsel tot gevolg hebben.
- Berg de gebruikershandleiding veilig op voor toekomstig gebruik.

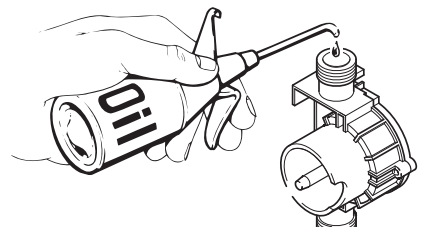
GEbruIK VOLGENS DE VOORSCHRIFTEN

De boormachinepomp is geschikt voor het legen van reservoirs, zoals vijvers, regentonnen, bubbelbaden, defecte wasmachines en dergelijke. De boormachinepomp is een hulpstuk dat uitsluitend is toegestaan voor boormachines met een vermogen van ten minste 600 watt. De gebruikte boormachine moet voldoen aan de norm DIN EN 60745. De boormachinepomp is voorzien van twee aansluitingen voor gangbare slangen. De boormachinepomp dient met behulp van de meegeleverde bevestigingsmaterialen op een daartoe geschikte houten plank te worden bevestigd, zodat deze niet kan draaien. De boormachinepomp is zelfaanzuigend en mag maximaal dertig seconden drooglopen. Let erop dat de pomp regelmatig wordt geolied. De boormachinepomp heeft een pompvermogen van maximaal 3000 liter/uur (afhankelijk van de slangdoorsnede).

SYMBOLLEN EN BETEKENIS

	Waarschuwing voor algemeen gevaar		Draag gehoorbescherming.		Niet gebruiken indien nat of vochtig.
	Lees de gebruiksaanwijzing / instructies		Draag veiligheidshandschoenen.		Boormachinepomp regelmatig oliën.
	Draag een veiligheidsbril.		Wordt het apparaat niet gebruikt of is er sprake van een beschadiging, verwijder dan de stekker uit het stopcontact.		Let op: Niet geschikt voor giftige, bijtende of brandbare vloeistoffen.
	Draag mondbescherming.		Maximaal 2800 toeren per minuut, alleen rechtsom.		Niet geschikt voor levensmiddelen.

Max. stroomhoogten		
Art. nr.	Slang - Ø 1/2"	Slang - Ø 3/4"
2200.000	30 m	24 m
2202.000	15 m	–
2207.000	24 m	18 m



WERKVOORSCHRIFTEN

- De boormachinepomp heeft een aanzuigdiepte van maximaal drie meter en een maximale stroomhoogte die afhankelijk is van de slangdoorsnede (zie de bovenstaande tabel).
- De vrije slanglengte aan de aanzuigzijde dient ten minste een meter tot het aan te zuigen materiaal te bedragen.
- De boormachinepomp dient op een daartoe geschikte houten plank te worden bevestigd met behulp van de meegeleverde bevestigingsmaterialen.
- Let op: De boormachine moet zich volledig op de plank bevinden. Let erop dat er zich een afstand van ten minste vijf centimeter tussen de rand van de plank en de boormachine en boormachinepomp bevindt.
- Let op: Het niet gebruiken van de bevestigingsmaterialen of het gebruik van een te korte basisplank kan ertoe leiden dat de pomp en boormachine om hun as draaien. Hierdoor kan de stroomkabel stukgaan en een elektrische schok veroorzaken.
- Let op: De boormachine mag alleen rechtson draaiend worden gebruikt.
- De doorstroomrichting is aangegeven met een pijl. Zuig- en drukslang aansluiten. Tijdens het aanzuigen dient de drukzijde geopend te zijn. De stroomsnelheid kan worden gereguleerd door het toerental van de boormachine. Schakel de boormachine direct uit wanneer het reservoir is leeggezogen.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Let op: Let er voor het inschakelen van de boormachine op dat deze met de handgreep op de gemonteerde plank rust om te voorkomen dat de boormachine omslaat of verdraait. Er bestaat een risico op beknelling en letsel.
- De veiligheidsvoorschriften van de fabrikant van uw boormachine dienen te worden opgevolgd. Het niet in acht nemen van de gebruikershandleiding is levensgevaarlijk.
- Gebruik alleen apparaten die voldoen aan actueel geldende voorschriften.
- Trek de netstekker van boormachines altijd uit het stopcontact bij onderhoudswerkzaamheden en wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.
- Controleer voordat u begint met werken of de pomp en boormachine correct werken en juist zijn gemonteerd. Controleer daarnaast de slangaansluitingen en de pompbehuizing op lekkages.
- Let op: Vermijd contact met spatwater wegens het risico op elektrische schokken.
- Let op: Gebruik altijd een aardlekschakelaar (FI) tussen de apparaatstekker en het stopcontact.
- Let op: Bescherm de boormachine tegen vloeistoffen wegens het risico op elektrische schokken.
- Houd bij gebruik altijd toezicht op het apparaat. Kinderen en jeugdigen mogen de pomp niet bedienen en dienen uit de buurt van het aangesloten apparaat te worden gehouden.
- Let op: Smeermiddelresten. Spoel het apparaat voor gebruik grondig door met heet water.
- Let op: Gebruik het apparaat niet voor giftige, bijtende of brandbare stoffen zoals benzine, petroleum, nitroglycerine of andere explosieve stoffen, en gebruik het apparaat niet voor drinkwater. Gebruik het apparaat niet voor levensmiddelen of vloeistoffen met een temperatuur boven 40 °C.
- Let op: De pomp kan niet vanuit de hand worden gedraaid.
- Let erop dat uzelf en het gebruikte apparaat stabiel staan.
- Gebruik apparaten en gereedschappen alleen voor het beoogde gebruiksdoel.
- Breng geen technische wijzigingen aan de boormachinepomp aan.
- Werk niet met defecte apparaten.
- Zorg ervoor dat uw kleding niet te los zit (met name mouwen) en bescherm uw haren.
- Draag uw persoonlijke beschermingsuitrusting bij alle werkzaamheden.
- Plaats uw hand niet in een lopend apparaat.
- Laat onervaren personen niet zonder aansturing of toezicht met uw apparaten en gereedschappen werken.
- Werk altijd systematisch en geconcentreerd.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen van wolfcraft. Doet u dit niet, dan vervalt de garantie.
- Smeer het rotorlager van de pomp regelmatig met universele machineolie.

MILIEU

Houd u aan de plaatselijke voorschriften voor afvalverwijdering als u de boormachinepomp als afval wilt verwijderen.

Garantieverklaring

Beste doe-het-zelver,

U hebt een hoogwaardig wolcraft-product gekocht, waarvan u bij het doe-het-zelven veel plezier zult hebben. wolcraft-producten voldoen aan een hoge technische norm en doorlopen intensieve ontwikkelings- en testfasen voordat ze in de handel terechtkomen. Gedurende de serieproductie zorgen voortdurende controles en regelmatige tests voor een hoge kwaliteitsstandaard. Degelijke technische ontwikkelingen en betrouwbare kwaliteitscontroles bieden u de zekerheid van een juiste aankoop. Op het gekochte wolcraft-product verlenen wij 10 jaar garantie vanaf de aankoopdatum, op voorwaarde dat het product alleen voor het doe-het-zelven wordt gebruikt.

De garantie omvat alleen schade aan het gekochte product zelf, en dan uitsluitend schade als gevolg van materiaal- en fabricagefouten. Gebreken en schade als gevolg van ondeskundige bediening of gebrekkig onderhoud zijn van deze garantie uitgesloten. Ook normale gebruikssporen en normale slijtage evenals gebreken en schade die bij het aangaan van de overeenkomst bij de klant bekend waren, zijn van de garantie uitgesloten. Garantieclaims kunnen alleen op vertoon van de factuur/aankoopbon in behandeling worden genomen. De door wolcraft verleende garantie laat uw wettelijke rechten als consument (nakoming bij non-conformiteit, ontbinding of prijsvermindering, schade- of onkostenvergoeding) onverlet.

Garantieclaims kunnen worden gericht aan:

wolcraft GmbH
Wolffstraße 1
56746 Kempenich
Duitsland

Conformiteitsverklaring volgens EG-machinerichtlijn 2006/42/EG, bijlage II A

Bij dezen verklaart de onderneming wolcraft GmbH in D-56746 Kempenich, Wolff Str. 1, dat de boormachinepompen (2200, 2202, 2207) voldoet aan de machinerichtlijn 2006/42/EG.

Kempenich, 31.01.2018



Thomas Wolff

De gemachtigde voor het ondertekenen van de conformiteitsverklaring en voor het samenstellen van de technische documenten.

(Directie; wolcraft GmbH)

Traduzione del manuale d'uso originale

ISTRUZIONI

- **ATTENZIONE!** Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni fornite con la pompa per trapano. Il mancato rispetto delle avvertenze di sicurezza e delle istruzioni può essere causa di incidenti.
- Conservare con cura il foglio di istruzioni per consultazioni future.

CONFORMITÀ D'USO

La pompa per trapano è perfetta per svuotare laghetti da giardino, botti per acqua piovana, piscine, lavatrici guaste o altri recipienti. L'utilizzo dell'accessorio pompa è consentito esclusivamente per trapani con una potenza minima di 600 Watt. Il trapano utilizzato deve essere conforme alla norma DIN EN 60745. La pompa per trapano è dotata di due raccordi per tubi flessibili comunemente reperibili in commercio. Per impedire la rotazione della pompa, è necessario fissarla a un'ideale tavola di legno con il materiale di fissaggio fornito. La pompa per trapano è autoaspirante e può funzionare a secco per non più di 30 secondi. Assicurarsi quindi che la pompa venga regolarmente oliata. La pompa per trapano ha una portata max. di 3000 litri/ora (a seconda del diametro del flessibile).

LEGENDA DEI SIMBOLI



Pericolo generico



Indossare una protezione per le orecchie.



Non utilizzare in presenza di bagnato o umidità!